

# Kontaminationserklärung



Die Instandsetzung des/der Geräte/s wird nur durchgeführt, wenn eine korrekt und vollständig ausgefüllte Kontaminationserklärung vorliegt. Legen Sie diese bitte den Versandpapieren bei.

<b>Gerätetyp/en:</b>	<b>Seriennummer/n:</b>
_____	_____

<b>Grund der Rücksendung:</b>
_____

<b>Einsatzbedingte Kontamination des Produkts / der Produkte:</b>			
Giftig	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja	Welche Stoffe? _____
Ätzend	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja	Welche Stoffe? _____
Explosiv	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja	Welche Stoffe? _____
Radioaktiv	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja	Welche Stoffe? _____
Mikrobiologisch	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja	Welche Stoffe? _____
Sonstige Stoffe	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja	Welche Stoffe? _____
<b><i>Es sind jedoch alle nötigen Vorkehrungen getroffen worden, um die Mitarbeiter der Firma OTT bei der Durchführung von Analysen, Reparaturen und sämtlicher damit verbundener Arbeiten keinerlei gesundheitlicher Gefährdung auszusetzen.</i></b>			
Art und Umfang der Sicherheitsvorkehrungen:			
_____			
_____			

<b>Rechtsverbindliche Erklärung:</b>	
<i>Hiermit versichern wir, dass die Angaben korrekt und vollständig sind. Die zurückgesandte Ware wurde sorgfältig gereinigt und ist nach unserem Wissen frei von Rückständen in gefahrbringender Menge.</i>	
Firma:	_____
Adresse:	_____
Ansprechpartner:	_____
Telefon:	_____
Fax / E-Mail:	_____
_____	_____
Datum	Rechtsverbindliche Unterschrift (mit Firmenstempel)

Please turn page for English version!

# Declaration of Contamination



The repair of the instrument/s can only be accomplished if this document is filled out completely and accurately. Please include it with the shipping documents.

<b>Instrument type/s:</b> _____	<b>Serial number/s:</b> _____
------------------------------------	----------------------------------

<b>Reason for return:</b> _____
------------------------------------

<b>Contamination of the instrument/s:</b>			
Toxic	<input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> yes	Which substance? _____
Corrosive	<input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> yes	Which substance? _____
Explosive	<input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> yes	Which substance? _____
Radioactive	<input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> yes	Which substance? _____
Microbiological	<input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> yes	Which substance? _____
Other substances	<input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> yes	Which substance? _____
<b>All necessary safety arrangements were made from our side to prevent any harm (health risks) to the OTT staff members while handling, evaluating and repairing the instrument/s.</b>			
Type and amount of safety precautions: _____ _____			

<b>Legally binding declaration:</b>	
<i>We hereby certify that the returned parts have been cleaned carefully. To the best of our knowledge, they are free from any residues in dangerous quantities.</i>	
Company:	_____
Address:	_____
Contact person:	_____
Phone number:	_____
Fax / e-mail:	_____
_____	_____
Date	Company stamp and legally binding signature

Für deutsche Version, bitte wenden!